

RITUEL DE LA HAUTE MAÇONNERIE ÉGYPTIENNE

PREMIÈRE VERSION CONNUE

publiée par Robert Amadou

depuis l'E.d.C. n°10/11
d'après le ms.6871 de la B. M. de Lyon

© Robert Amadou pour la transcription

Chambre de réflexion pour les compagnons

Les meubles et décorations de cette chambre seront noirs et lugubres.

Le tableau représentera la sagesse, sous la figure de Minerve accompagnant un jeune homme vêtu en apprenti. Elle lui montrera, d'un côté, les richesses qu'il faut abandonner, et de l'autre, le temple consacré à l'Éternel, qui sera rempli de chaînes et d'instruments de supplice; on placera à l'entrée les trois Furies, menaçant le candidat et ayant l'air de le retenir et même de le repousser; il y aura de plus un vaisseau luttant contre une très grande tempête.

Au bas du tableau seront gravées ces paroles: Brave tout pour être heureux. Le récipiendaire sera livré à ses réflexions pendant une heure. L'un des deux députés qui seront envoyés dans cette chambre pour l'en retirer lui fera l'explication de ce tableau et de son inscription par un discours analogue et philosophique.

Il lui dira qu'en prenant la sagesse pour guide, en méprisant les richesses, en bravant tous les dangers, l'homme parvient sûrement à pénétrer dans le temple de l'Éternel, le seul lieu où il trouvera la vérité et les plus grandes connaissances. Mais s'il renonce à la Sagesse, le vaisseau battu par la tempête deviendra l'emblème de son coeur, qu'il sera à chaque instant exposé d'être précipité par les furies, pour lui cacher la vérité, le détourner [du] bien et le livrer au mal.

Catéchisme de compagnon du rite égyptien

donné par le Grand Copte.

D. Êtes-vous compagnon ?

R. Je le suis, avec la preuve dans mon esprit.

D. Quelle est cette preuve ?

R. Ma croyance dans Dieu, dans les intermédiaires, dans la rose sacrée, et la connaissance de moi-même.

D. Comment avez-vous pénétré dans le temple de compagnon et qu'y avez-vous observé ?

R. Ce n'est qu'en tremblant que j'ose répondre sur une pareille matière. Elle est si sublime, si fort au-dessus des connaissances ordinaires des mortels, que je n'en parle qu'avec réserve et avec crainte. Augmentez ma force et mon courage par votre confiance J'en ai besoin pour pouvoir m'entretenir avec vous des grands mystères que vous exigez que je vous développe.

D. Puisque vous croyez à la rose sacrée, vous connaissez donc la première matière ?

R. Je ne saurais douter de son existence, mais j'ignore encore ses effets et ses grandes vertus.

D. Quel âge avez-vous ?

R. Trente-trois ans avec l'espérance de passer à l'âge puéril et de parvenir à la spiritualité de l'âge 5557.

D. Avez-vous été assez heureux pour assister à la retraite de quarante jours ?

R. Non, j'ignore le motif et le but.

D. L'Éternel ayant vu la première matière il lui donna une telle perfection qu'elle seule peut servir à prolonger les jours des hommes.

Tout homme qui veut travailler avec fruit sur la partie naturelle et surnaturelle doit bâtir dans son cœur un temple à l'Éternel et chercher à se régénérer non seulement physiquement mais aussi moralement. Il faut qu'il emploie tous ses efforts pour devenir l'apôtre et le glorificateur de la grandeur et de toute la puissance de Dieu, il est obligé de plus de cacher et rendre impénétrable son individu à tous les profanes. Les 40 jours sont le temps déterminé et nécessaire pour perfectionner votre moral et vous faire parvenir à l'âge désiré.

Je commencerai mon instruction par la partie morale. Cette régénération spirituelle accomplie, vous n'aurez plus besoin de la protection et du secours d'aucun mortel. Vous serez chef et maître et, avec la continuation de la grâce de l'Éternel et le pouvoir de votre maître, vous conserverez cette puissance, tant que vous vous conformerez scrupuleusement à tout ce que je vais vous enseigner.

R. Vous ayant une telle obligation, je crois inutile de vous assurer combien vous pouvez compter sur ma discrétion et mon exacte obéissance. Que la gloire de l'ange exterminateur me punisse si je manque à mon engagement !

D. Je vous recommande de nouveau d'exécuter mot à mot ce que je vais vous prescrire, car en suivant à la lettre la méthode et les règles de notre fondateur,

vous ne pourrez jamais errer. Voilà ces sept commandements:

1° Hors du temple, il ne faut rien entendre ni interpréter que physiquement, tandis que dans le temple vous entendrez tout moralement et rien physiquement.

2° Jamais, sous aucun prétexte que ce soit, on ne pourra faire aucune question sur un objet puéril, vain ou curieux, fût-ce même pour l'avantage de la morale et de la physique.

3° Il est expressément défendu d'interroger ou faire interroger des personnes mortelles ou passés à l'immortalité sur aucun point qui pourrait blesser leur délicatesse ou nuire à la société.

4° Le maître, agissant sous aucun prétexte que ce puisse être, ne pourra jamais faire aucune espèce de question inconnue et intérieure, suivant son opinion ou celle de celui qui fait demander. Le fondateur ordonnant formellement que toute demande ou question soit clairement énoncée et articulée, sans mystère et réserve, de manière que tous les assistants puissent l'entendre et comprendre.

5° Si, par préjugé, un des frères se trouve affecté et tourmenté d'un scrupule, il est obligé de recourir sur le champ au chef de son atelier pour en obtenir l'explication de sa tranquillité.

6° Les travaux de l'ordre étant consacrés à l'Éternel, que chaque individu par respect garde le célibat, le jour qui précédera celui de l'opération.

7° Comme tout ce qui se traite dans le temple n'est que moral, il faut, en y entrant, se dépouiller de toute idée physique, élever de toute sa force son esprit à l'Éternel. Telle est la disposition qui peut nous rendre dignes de profiter du langage et des leçons des immortels.

R.** La pratique de ces sept commandements me suffira-t-elle ?

D. Si, continuant de vous bien conduire, vous attendez patiemment le temps fixé de votre grade; si, après avoir brisé vos chaînes et pénétré dans l'intérieur de notre sanctuaire sacré, vous obtient (*sic*) une place d'élus, vous pourrez alors espérer de mériter la grâce de devenir maître agissant et de voir couronner tous vos désirs.

R. Quelle est dans cet instant la conduite que je dois tenir et les travaux dont je dois m'occuper ?

D. Obéissez sans murmure et avec zèle aux ordres de votre chef et donnez-lui sans cesse des preuves de votre respect et de votre confiance en lui, de votre attachement pour notre ordre et de votre amour pour votre prochain. Employez tous vos efforts pour vous purifier non par des austérités, des privations ou des pénitences extérieures. Ce n'est pas le corps qu'il s'agit de mortifier et de faire souffrir, c'est l'âme et le cœur qu'il faut rendre bons et purs, en chassant de votre intérieur tous les vices et vous embrasant de l'amour de la vertu.

Appliquez-vous à développer les grands mystères renfermés dans les cercles des quatre points cardinaux. C'est (*sic*) sans cette connaissance, vous ne parviendrez jamais à celle qui vous [est] indispensable pour savoir les noms et les chiffres des êtres qui sont placés sur les angles de l'étoile sacrée et qui sont les clefs de chaque hiérarchie.

Ressouvenez-vous pour toujours que quelques grandes et puissantes que soient ces créatures spirituelles, ainsi que les hommes devient (*sic*) mortels ou passés à l'immortalité vous deviendrez idolâtres et coupables envers Dieu, si vous donniez jamais à aucun d'eux une marque d'adoration. Il n'y a qu'un Être suprême, qu'un seul Dieu éternel. Il est tout, il est l'unique qu'il faut adorer. Tous les êtres spirituels, soit mortels (*sic*), qui ont existé, qui existent et qui existeront sont ses créatures, ses sujets, ses serviteurs et ses inférieurs.

Observez avec soin les mouvements, la position, et les paroles du maître

agissant, lorsqu'il opère. Remarquez le coup du pied droit qu'il frappe à terre, le souffle parfait qu'il donne, le ton noble et majestueux avec lequel il s'exprime, se présente, la force et l'énergie avec laquelle il s'exprime.

R. Pourquoi cette position dans le maître agissant est-elle nécessaire ?

D. Parce que l'homme ayant été créé par Dieu à son image, il a sa supériorité sur toutes les autres créatures, parce que lorsqu'il opère, il fait alors usage du grand pouvoir que Dieu lui [a] accordé et qu'il ne doit jamais agir avec orgueil. Il faut néanmoins qu'il fasse connaître par la grandeur et la noblesse de ses actions, sa persuasion, son triomphe et sa gloire. Ce n'est point la fierté de l'orgueil qu'il annonce, c'est la noblesse, la fermeté et la dignité qu'inspire la confiance. N'imites jamais et méfiez-vous de ces hommes hypocrites qui, toujours à genoux, les yeux baissés, le corps courbé, ne parlent qu'avec exclamation et n'agissent qu'avec bassesse. Le respect et la douceur [sont sur] leurs lèvres, tandis que l'insolence et l'orgueil sont dans leurs cœurs.

R. Que signifie le coup du pied droit en terre ?

D. Que le maître agissant élève dans cet instant son esprit à l'Éternel, qu'il tend à se dépouiller de sa partie physique pour ne s'occuper que de son moral.

R. Pourquoi élève-[t]-il la main droite avec les droits quatre (*sic*) et laisse-[t]-il la gauche en arrière ?

D. Pour faire connaître aux assistants que lorsque l'Être suprême agit sur le chaos, il prit cette attitude.

R. A quoi sert le souffle et la parole *Heloym* ?

D. A vous apprendre que l'*Eternel* par un pareil souffle et ce seul mot donna la vie et l'immortalité à la matière première, aux intermédiaires et à l'homme. *Heloym* signifie "je veux et j'ordonne que ma volonté soit faite", et tout fut fait ainsi.

R. Quel est l'usage et pourquoi dois-je toujours porter un habit talare ?

D. L'homme s'étant régénéré moralement et physiquement, il recouvre le grand pouvoir que la privation de son innocence lui avait fait perdre. Ce pouvoir lui procure des visions spirituelles et dans la première il reconnaît que le vêtement physique de tout mortel consacré à l'Eternel doit être l'habit talare. Tel est celui que, dans toutes les religions et dans tous les temps, ont porté les sacrificateurs, les prêtres ou les hommes dévoués à Dieu.

Mais si la forme de ce vêtement est suffisante pour les profanes, elle ne l'est pas pour nous. Pour que le nôtre soit parfait et devienne sacré, il faut qu'il ait été béni et consacré par les êtres spirituels et intermédiaires qui sont entre Dieu et nous.

R. Comment pourrai-je parvenir à faire consacrer celui dont je suis revêtu ?

D. En vous rendant digne de le porter et d'être témoin de la communication entre les êtres spirituels et l'homme.

R. Quel est le lieu de ce commerce céleste entre l'homme et les intermédiaires ?

D. L'intérieur du temple où vous acquérerez les plus grandes connaissances.

R. Je ne puis donc rien apprendre de plus dans mon atelier ?

D. Non. Mais vois ce qu'il m'est permis de vous ajouter pour votre consolation. Le terme de vos travaux de compagnon expire et votre bonne conduite prouve et vous serez admis dans l'intérieur du temple. Vous y trouverez un chef revêtu de l'autorité et du pouvoir suprême. Il vous purifiera selon les lois

du fondateur et fera la consécration de toutes les choses qui vous seront nécessaires.

(à suivre)

* Rappelons que cette première version connue du rituel de la Haute Maçonnerie égyptienne a été, selon toute probabilité, dictée par le Grand Copte à Saint-Costard. Celui-ci a commis de nombreuses fautes d'audition et d'orthographe, tandis que Cagliostro parlait d'or, sans doute, mais avec des fautes courantes de grammaire et de prononciation (à analyser !). Notre transcription a corrigé les fautes d'orthographe et les lapsus évidents; parfois elle restitue entre crochets quelques mots afin de rendre le texte intelligible, parfois elle respecte un charabia irréductible, quitte à l'indiquer par un *sic*.

** A partir de cette "réponse" du candidat, en forme de question, l'auteur ou le scribe a interverti, jusqu'à la fin du présent catéchisme, les initiales "D" et "R" qui précèdent respectivement les parties de l'initiateur et de l'initié. Nous avons rétabli l'usage rituel, sinon logique, en continuant d'attribuer à chaque interlocuteur son initiale distinctive, que son propos consiste grammaticalement en une question ou en une réponse.

Chambre des Reflections pour les compagnons

Les meubles, et decorations de cette chambre seront noirs et lugubres

Le tableau representera la sagesse sous la figure de Minerve accompagnant un jeune homme vetu en apprentif. Elle lui montrera d'un cote les richesses qu'il faut abandonner et de l'autre le temple consacree a l'eternel, qui sera rempli de chaines et d'instruments de supplice; on placera a l'entree les 3 furies menacant le candidat et ayant l'air de le detourner et meme de le repousser, il y aura de plus un vaisseau brulant contre une tres grande tempeste.

Au bas du tableau seront grave ces paroles: Brave tout pour etre heureux. Le reprenant sera livre a ses reflections pendant une heure l'un des deux deputes qui seront envoies dans cette chambre pour l'en retirer lui fera l'explication de ce tableau et de son inscription par un discours analogue et philosophique

il lui dira qu'en prenant la sagesse pour guide en mesurant les Riches en bravant tous les dangers l'homme parvient finement a penetrer dans le temple de l'eternel le sent bien, on il trouvera la verite et les plus grands connoissances. Mais s'il renonce a la sagesse le vaisseau brule par la

l'impete deviendra l'emblème de son cœur qu'il sera à chaque
instant exposé d'être percé par les fureurs pour lui cacher la
vérité & détourner bien et le livre au mal.

22
Cathichisme de Compagnon du rit égyptien
donné par le grand Copte

D. êtes vous Compagnon ?

R. je le suis avec le freuve dans mon esprit.

D. quelle est cette freuve

R. Ma Croissance dans dieu dans les intermédiaires dans la
Rose sacrée, et la Connaissance de moi même.

D. Comment avez vous pénétré dans le temple et Compagnon
et qui avez vous observée

R. Ce n'est qu'en tremblant que j'ose répondre à votre question.
Matière elle est si sublimée, si fort au dessus des connaissances
ordinaire des mortels que je n'ai pu parler qu'avec réserve et
avec crainte, augmentez mon force et mon courage.
pour votre confiance j'en ai besoin pour pouvoir
m'entretenir avec vous des grands mystères que vous
citez que je vous dévoile.

D. Puisque vous croyez à la rose sacrée vous connaissez
donc la première matière

R. Je ne saurois douter de son existence mais j'ignore
encore ses effets et ses grandes vertus.

D. Quel âge avez-vous ?

R. J'ai trois ans avec l'espérance de passer à l'âge
mûre et de parvenir à la spiritualité de l'âge
5557.

D/ Miez vous éti' assez heuvena pour apristes a la retraite
de 40 jours

R Non j'ignore le motif et le But.

D/ L'Eternel ayant vu la premiere matiere il lui donna une
telle perfection qu'elle seul fient servir a prolonger les jours
des hommes

Tout homme qui veut travailler avec fruit sur la partie
naturelle et surnaturelle doit bâtir dans son cœur
un temple a l'Eternel et chercher a se repaître non
seulement physiquement mais aussi moralement
il faut qu'il emploie tous ses efforts pour devenir l'épouse
et la glorificatrice de Dieu la grande et de rendre la
puissance de Dieu, il est obligé de plus de cacher et
rendre inappréhensible son individu a tous les profanes.
Les 40 jours sont le temps déterminé et nécessaire pour
perfectionner votre moral et vous faire parvenir a l'âge d'or
je commencerai mon instruction par la partie morale
cette regeneration spirituelle accomplie vous n'aurez
plus besoin de la protection et des secours d'autrui.
Motel vous serez chef et maître et avec la continuation de
la grace de l'Eternel et le pouvoir de votre maître vous
conserverez cette puissance tant que vous vous conformerez
scrupuleusement a tout ce que je vais vous enseigner.

R/ vous avez une telle obligation si voir inutile de vous

89
ajoutez combien vous pouvez comptez sur ma discrétion
et mon exacte obéissance; que la gloire de l'ange catholique
me fournisse si je manque à mon engagement.

D/ Je vous recommande de nouveau d'exécuter mot à mot
ce que je vais vous prescrire car en suivant à la lettre la
méthode et les règles de notre fondateur, vous ne pouvez
jamais avoir vu les sept commandements

- 1°. hors du temple il ne faut rien entendre ⁿⁱ ^{de} ^{la} ^{physique} ⁿⁱ ^{de} ^{la} ^{morale}
que physiquement. tandis que dans le temple vous
entendrez tout moralement et rien physiquement.
- 2°. jamais sous aucun prétexte que ce soit on ne pourra faire
aucune question sur un objet personnel, vain ou curieux.
fut ce même pour l'avantage de la morale et de la
sérénité.
- 3°. il est expressément défendu d'interroger ou faire
interroger des personnes mortelles ou privées de l'immortalité
sur aucun point qui pourroit blesser leur délicatesse
ou nuire à la société.
- 4°. le maître agissant sous aucun prétexte que ce
soit ne pourra jamais faire aucune espèce de
question inconnue et intérieure sur l'opinion, ou celle de
celui qui fait des ordres le fondateur ordonnant formelle-
ment toute demande ou question soit clairement énoncée et
articulée sans restriction et sous la manière que tous

les assistants puissent l'entendre et comprendre.

5° Si par freinage un des frères se trouve affecté et tourmenté d'un scrupule il est obligé de recourir sur le champ au Chef de son atelier pour en obtenir l'explication de sa ^{litt} bariquade.

6° Les travaux de l'ordre étant consacré à l'éternel que chaque individu par respect garde le silence le jour qui précède celui de l'opération.

7° Comme tout ce qui se traite dans le temple n'est que morale il faut en y entrant se débarrasser de toute idée physique élevée de tout effort. Son esprit à l'Eternel; telle est la disposition qui peut nous rendre digne de profiter des enseignements et des leçons des immortels.

Il faut pratiquer de ces 7 commandements une suffisante lecture.

R. Si continuant de vous bien conduire vous atteignez prochainement le temps fixé de votre grade; n'après avoir brisé vos chaînes et pénétré dans l'intérieur de votre sanctuaire sacré vous obtenez une place d'élu vous pourrez alors espérer de surer la grâce de vous-même à briser et de voir couronné tous vos desirs.

Il. Quelle est dans cet instant la conduite que je dois tenir et les travaux dont je dois m'occuper.

R. Répondez sans murmure et avec Zèle les ordres de votre chef et donnez lui sans cesse des preuves de votre respect et de votre confiance en Dieu de votre attachement pour notre ordre et de votre amour pour votre prochain.

26
Employez tout vos efforts pour vous purifier, non par des austères
des privations ou des pénitences extérieures ce n'est pas le corps qu'il
s'agit de mortifier et de faire souffrir, c'est l'âme et le cœur
qu'il faut rendre tout et pure en chassant de votre intérieur
tous les vices et vous embrasant de l'amour de la vertu.

Appliquez vous à développer les grandes Mystères renfermés
dans les oracles des 4 points cardinaux : c'est sous cette connaissance
vous ne parviendrez jamais à ce il qui vous indisposera le
pour avoir les noms et les chiffres des êtres qui sont placés
sur les angles de l'étoile sacrée et qui sont les clefs de chaque
hiérarchie.

Remember vous pour toujours que quelque grandes et puissantes
que soient les créatures spirituelles ainsi que les hommes
devient éternels ou frappés de l'immortalité vous devinez
idolâtres et coupables envers Dieu. si vous donnez jamais
à aucun être une marque d'adoration, il n'y a qu'un
être suprême qui est Dieu, et Dieu il est tout il est l'unique
qui a fait créer tous les êtres spirituels, soit mortels qui ont
existé qui existent et qui existeront sont les Créatures, les
sujets les serviteurs et les inférieurs.

observez avec soin les mouvements la position et les
paroles du maître agissant lorsqu'il opère, remarquez
le coup du pied droit qu'il frappe à terre, le mouvement
parfait qu'il donne, le don, la grâce et la puissance
avec lequel il ^{se} exprime et présente sa force et l'énergie

avec laquelle il s'exprime

D/ Pourquoi cette position dans le maître agissant est-elle nécessaire

R/ parce que l'homme ayant été créé par Dieu et son image il a la supériorité sur toutes les autres créatures; par conséquent lorsqu'il opère il fait alors usage du grand pouvoir que Dieu lui a accordé et qu'il ne doit jamais agir avec orgueil il faut néanmoins qu'il fasse connaître par la grandeur et la noblesse de ses actions la persuasion son triomphe et sa gloire ce n'est point la fierté de l'orgueil qu'il annonce c'est la noblesse la fermeté et la dignité qui inspire la confiance n'imites jamais et ne fies point de ces hommes hypocrites qui toujours se genoux les yeux baissés le corps courbé ne parlent qu'avec exclamation et s'agitant épouvantés. Battus. Le respect et la douceur leur lèvent tandis que l'insolence et l'orgueil sont dans leurs coeurs.

D/ Que signifie le coup du pied droit en terre

R. Que le maître agissant élève dans cet instant son esprit à l'éternel qu'il tend à se débarrasser de sa traînée terrestre pour ne s'occuper que de son Dieu

D. pourquoi élève-t-il la main droite avec les doigts étendus et laisse-t-il la gauche en arrière

R/ pour faire connaître aux Apprentis que lorsque l'Esprit suprême agit sur le corps il fait cette attitude

D/ A quoi sert le souffle et la parole Heloyne

R/ Nous apprenons que le grand pouvoir par lequel souffle et a soufflé
Notre donna la vie et l'immortalité à la matière première
ou intermédiaire et à l'homme Melchior signifie je veux
et j'ordonne que ma volonté soit faite et tout fut fait
ainsi

Q/ Quel est l'usage et pourquoi dois-je toujours porter un habit
talare

R/ L'homme d'étant regeneré moralement et spirituellement
il recouvre le grand pouvoir que la privation de son
innocence lui avait fait perdre, ce pouvoir lui procure
des visions spirituelles et dans la première il reconnaît
que le vêtement qui désigne de tout mortel consacré à
l'éternel doit être l'habit talare tel est celui que dans
toutes les religions ont dans tous les temps ont porté les
sacrificateurs les prêtres ou les hommes dévoués à Dieu

Mais si ^{la} forme de cet vêtement est suffisante
pour les profanes elle ne l'est pas pour nous pour que le
notre soit parfait et devienne de mieux il faut qu'il ait été
Béni et consacré pour les choses spirituelles et intermédiaires
qui sont entre Dieu et nous

Q/ Comment pourrai-je parvenir à faire consacrer celui
dont je suis revêtu

R/ en vous rendant digne de le porter et d'être l'instrument
de la communication entre les choses spirituelles et
l'homme.

2/ Comment pourrai je parvenir à faire consacrer celui dont je
suis revêtu

R en vous rendant digne de le porter et d'être tenu ou de la
communication entre les êtres spirituelles et l'homme.

J'entends le lien de ce commerce secret entre l'homme
et les intermédiaires.

P. L'intérieur du temple ou vous acquerrés les plus grandes
conformances

A/ Je ne puis donc rien approfondir de plus dans mon
attitude

R Non, mais vous ce qui est permis de vous ajouter
sous votre consécration le terme de vos travaux de compagnon
sapient et votre bonne conduite prouve et vous serez admis
dans l'intérieur du temple vous y trouverez un chef
revêtu de l'Autorité et du pouvoir suprême il vous
purifiera selon les lois du fondateur et sera la consécration
de toutes les choses qui vous seront nécessaires.